



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 February 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия
Пункт 162 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по проведению
референдума в Западной Сахаре**

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
A. Общие сведения	5
B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии	5
C. Партнерские связи, координация со страновой группой и объединенные миссии	9
D. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты	9
II. Финансовые ресурсы	33
A. Общие сведения	33
B. Взносы, не учтенные в бюджете	34
C. Экономия средств за счет повышения эффективности	34
D. Показатели доли вакансий	35
E. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество для самообеспечения	36
F. Учебная подготовка	36
G. Услуги по обнаружению мин и разминированию	38
III. Анализ разницы	38



IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблеее	42
V. Сводная информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях 70/286 и 71/309 , в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей	43
А. Генеральная Ассамблея	43
В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам	46
Приложения	
I. Определения	47
II. Схемы организационной структуры	49
Карта	52

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, объем которого составляет 53 878 200 долл. США за вычетом учтенных в бюджете добровольных взносов в натурой на сумму 519 000 долл. США.

В предлагаемом бюджете предусматриваются ассигнования на содержание 218 военных наблюдателей, 27 военнослужащих в составе воинского контингента, 12 полицейских Организации Объединенных Наций, 82 международных сотрудников, 163 национальных сотрудников, 18 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставленных правительством.

Общий объем потребностей МООНРЗС в ресурсах на финансовый период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года увязан с целями Миссии с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на результаты и сгруппированных по компонентам (основной гражданский компонент, военный компонент и поддержка). Людские ресурсы МООНРЗС, выраженные в показателях численности персонала, распределены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом.

Объяснение разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2016/17 год)	Ассигнования (2017/18 год)	Смета расходов (2018/19 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	8 044,0	7 327,8	7 462,0	134,2	1,8
Гражданский персонал	19 602,0	18 881,5	19 779,8	898,3	4,8
Оперативные расходы	24 868,6	25 790,7	26 636,4	845,7	3,3
Валовые потребности	52 514,6	52 000,0	53 878,2	1 878,2	3,6
Поступления по плану налогообложения персонала	2 195,1	2 131,9	2 237,1	105,2	4,9
Чистые потребности	50 319,5	49 868,1	51 641,1	1 773,0	3,6
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете)	428,0	519,0	519,0	—	—
Общий объем потребностей	52 942,6	52 519,0	54 397,2	1 878,2	3,6

Людские ресурсы^a								
	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полиция Организации Объединенных Наций	Организации Объединенных Наций	Международный персонал	Национальный персонал ^b	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствами
								Итого
Руководство и управление								
Утвержденная численность на 2017/18 год	—	—	—	12	8	—	—	20
Предлагаемая численность на 2018/19 год	—	—	—	12	8	—	—	20
Компоненты								
Основной гражданский компонент								
Утвержденная численность на 2017/18 год	—	—	12	5	—	—	10	27
Предлагаемая численность на 2018/19 год	—	—	12	5	—	—	10	27
Военный компонент								
Утвержденная численность на 2017/18 год	218	27	—	2	—	—	—	247
Предлагаемая численность на 2018/19 год	218	27	—	2	—	—	—	247
Поддержка								
Утвержденная численность на 2017/18 год	—	—	—	64	159	18	—	241
Предлагаемая численность на 2018/19 год	—	—	—	63	155	18	—	236
Всего								
Утвержденная численность на 2017/18 год	218	27	12	83	167	18	10	535
Предлагаемая численность на 2018/19 год	218	27	12	82	163	18	10	530
Чистое изменение	—	—	—	(1)	(4)	—	—	(5)
^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность. ^b Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.								
Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.								

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общие сведения

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) был определен Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991). Последнее продление мандата было санкционировано Советом в его резолюции 2351 (2017), в которой Совет продлил мандат до 30 апреля 2018 года.
2. Миссии поручено содействовать Совету Безопасности в достижении общей цели, заключающейся в поиске справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.
3. Руководствуясь этой общей целью, в течение бюджетного периода МООНРЗС будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в приведенных ниже таблицах. Эти таблицы сгруппированы по компонентам (основной гражданский компонент, военный компонент и поддержка), которые определены исходя из мандата Миссии.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать достижению поставленной Советом Безопасности цели в период деятельности Миссии, а показатели достижения результатов позволяют оценить прогресс в реализации таких достижений в бюджетный период. Людские ресурсы МООНРЗС, выраженные в показателях численности персонала, распределены по отдельным компонентам, за исключением ресурсов по разделу руководства и управления Миссией, которые можно отнести к Миссии в целом. Объяснение разницы в численности персонала по сравнению с показателями в бюджете, утвержденном на 2016/17 финансовый год, приводится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.
5. Миссию, штаб которой расположен в Эль-Аюне, возглавляет Специальный представитель Генерального секретаря на уровне помощника Генерального секретаря. Военными операциями руководит командующий силами на уровне Д-2. Миссия будет продолжать осуществлять деятельность в Эль-Аюне и в десяти других местах: в Тиндуфе, Алжир, и на девяти опорных постах к востоку и западу от разделительного вала.

B. Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке Миссии

6. Концепция операций Миссии в поддержку выполнения мандата основана на посылке о том, что будет продолжен процесс переговоров с участием сторон в споре, направленный на достижение политического урегулирования конфликта в Западной Сахаре, сохранятся режим прекращения огня и свобода передвижения персонала Организации Объединенных Наций по территории Западной Сахары и других стран региона, а государства-члены, неправительственные организации и представители средств массовой информации будут и далее участвовать в решении вопросов Западной Сахары, в частности совершая поездки в регион.
7. МООНРЗС будет продолжать вести наблюдение и следить за обстановкой для обеспечения соблюдения сторонами соглашения о прекращении огня; оказывать постоянную поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в

выполнении его функций, в том числе помогать в организации встреч со сторонами, составлять аналитические справки о политическом положении и заниматься консультированием, а также обеспечивать логистическую поддержку в ходе его поездок в регион; содействовать работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), направленной на осуществление и расширение программы по мерам укрепления доверия после ее возобновления; оказывать логистическую поддержку делегации наблюдателей от Африканского союза в Эль-Аюне; и проводить разведку местности и сохранять объем работ по очистке опасных районов, загрязненных минами или другими взрывоопасными пережитками войны, к востоку от разделительного вала, координируя свою работу с Сахарским отделением по координации деятельности, связанной с разминированием, и привлеченными по контрактам для разминирования партнерами. В этой связи Миссия планирует вернуть в хозяйственный оборот расчищенные минные поля и подтвержденные опасные районы площадью 3 млн м². Кроме того, Миссия будет продолжать взаимодействовать со сторонами в конфликте по вопросам, касающимся инициатив в области разминирования, и проводить для персонала МООНРЗС повторный инструктаж по вопросам безопасного обращения с наземными минами и взрывоопасными пережитками войны. Миссия будет также оказывать помощь Сахарскому отделению по координации деятельности, связанной с разминированием, в его работе по повышению потенциала посредством проведения ежедневных, еженедельных и ежемесячных координационных совещаний и организации обучения персонала. Операции по разминированию к западу от разделительного вала будут по-прежнему проводиться Королевской армией Марокко.

8. Миссия будет продолжать развивать успехи, достигнутые в области управления информацией, путем постоянного обновления и оценки качества данных, содержащихся в базе данных Системы информационного обеспечения деятельности в области разминирования.

9. Миссия будет оказывать содействие в организации посещений членов семей по линии программы УВКБ по мерам укрепления доверия в случае ее возобновления, выделяя полицейских Организации Объединенных Наций и персонал из состава военно-медицинского подразделения для наблюдения за посещениями семей.

10. Миссия выполняет мандат по наблюдению за прекращением огня путем осуществления наземного и воздушного патрулирования силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, дислоцированных в районе действия Миссии площадью 266 000 км². В течение бюджетного периода военные наблюдатели будут ежемесячно выполнять 870 заданий по наземному патрулированию по маршрутам общей протяженностью свыше 70 000 км, а также от 62 до 72 заданий по патрулированию на вертолетах.

11. Обстановка в плане безопасности продолжает вызывать все большую озабоченность как у Миссии, так и у сторон в конфликте. Ввиду поступления прямых угроз со стороны террористических групп в адрес МООНРЗС в 2016 и 2017 годах угроза нападения на ее международных гражданских сотрудников и военный персонал или их похищения считается серьезной.

12. В этой связи в 2017/18 году была значительно укреплена инфраструктура физической безопасности на девяти опорных постах Миссии и в трех зданиях в Эль-Аюне и отделении связи в Тиндуфе. Кроме того, МООНРЗС предприняла ряд инициатив, направленных непосредственно на усиление безопасности опорных постов к востоку от разделительного вала (как то организовала проведение вертолетной разведки для подтверждения безопасности каждого маршрута для автоколонн тылового обеспечения). МООНРЗС предлагает осуществить в

2018/19 году дальнейшие меры первостепенной важности по повышению безопасности, например, приобретение Миссией укрытий из сборных конструкций для установки на всех опорных постах к востоку от разделительного вала, а также шлагбаумов для установки на всех объектах с целью воспрепятствовать проезду автотранспортных средств. Кроме того, Миссия намерена приобрести систему определения местоположения в режиме реального времени для отслеживания перемещения и установления местонахождения ее автотранспортных средств в условиях повышенного риска для безопасности.

13. Риск террористических нападений на места размещения Миссии к востоку от разделительного вала оценивается как высокий в отсутствие принятия мер по его снижению, однако предполагается, что осуществление мер по уменьшению риска и превентивных мер приведет к его снижению до среднего уровня, что позволит Миссии осуществлять предусмотренную ее мандатом деятельность, хотя и с некоторыми ограничениями и в условиях сохраняющейся уязвимости цепи снабжения военного компонента.

14. Обстановка в плане безопасности в Гергерате остается нестабильной, что обуславливает необходимость дополнительного вертолетного патрулирования, а также сохранения временного оперативного поста в данном районе.

15. Миссия будет оказывать эффективную и действенную поддержку, позволяющую основному и военному компонентам продолжать свою работу. В этой связи предполагается, что стороны будут и далее предоставлять Миссии на добровольной основе помещения и услуги. Миссия также рассмотрит наиболее эффективные варианты улучшения условий и повышения стандартов на своей базе материально-технического снабжения в Эль-Аюне, с тем чтобы она по-прежнему соответствовала своему целевому назначению, с должным учетом необходимости обеспечения благополучия персонала, а также воздействия на окружающую среду.

16. На протяжении бюджетного периода Миссия будет также уделять основное внимание деятельности, связанной с охраной окружающей среды, главным образом обращению с отходами и обеспечению водоснабжения и санитарии. В рамках этой деятельности Миссия осуществит третий этап проекта бурения глубоких артезианских скважин на четырех опорных постах к западу от разделительного вала (в Аусарде, Умм-Дрейге, Смаре и Эль-Махбасе), что в значительной степени устраним логистические проблемы и риски для безопасности, связанные с транспортировкой воды на опорные посты, и существенно повысит надежность водоснабжения.

17. МООНРЗС осуществит оптимизацию своего парка автотранспортных средств, в результате которой сократится их число. Предусматривается выбытие двух челночных автобусов и заключение контракта на организацию местного автобусного сообщения для облегчения передвижения персонала в Эль-Аюне и его пригородах. Миссия также обновит свой парк автотранспортных средств за счет приобретения пригодных к эксплуатации активов сокращенных и завершенных миссий по поддержанию мира.

18. Благодаря эффективному управлению своим парком автотранспортных средств Миссия намерена сократить на две единицы общее количество специальной техники в составе этого парка и будет стремиться оптимизировать использование остающихся активов, для чего она будет хранить эти активы централизованно и выделять их на осуществление конкретных проектов. Это приведет к повышению эффективности управления парком благодаря уменьшению износа и расходов на обслуживание.

19. МООНРЗС предлагает провести в 2018/19 году реорганизацию своего отдела поддержки миссии в соответствии с унификацией структуры таких отделов в составе полевых миссий. Это обеспечит сквозное обслуживание в областях оказания поддержки на местах, приведет к многоуровневой интеграции подразделений и послужит признанием важности обслуживания клиентов и ориентации на них. Эта реорганизация будет ориентирована на управление цепью снабжения и оказанием услуг и реализацию экологической стратегии. В этой связи начальник Отдела поддержки миссии будет иметь в своем подчинении два основных компонента, а именно Службу операций и управления ресурсами и Службу управления цепью снабжения и оказанием услуг, каждую из которых возглавит начальник на уровне С-5. Потребности соответствующих основных компонентов в должностях и функциях, необходимых в рамках новой структуры Отдела поддержки, будут удовлетворены за счет передачи и перепрофилирования должностей и функций, предусмотренных в штатном расписании Миссии, с учетом нового порядка подчинения.

20. Помимо упомянутых выше передачи и перепрофилирования должностей предлагаемое штатное расписание для гражданского персонала на 2018/19 год отражает предлагаемое упразднение пяти штатных должностей (одной должности сотрудника категории полевой службы и четырех должностей национального персонала категории общего обслуживания). Упразднение одной должности сотрудника категории полевой службы и трех должностей национального персонала категории общего обслуживания стало возможным благодаря внедрению системы «Умоджа», поскольку соответствующие операционные функции переданы в Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Уганда. Передача функций вспомогательного обслуживания, не зависящих от места базирования, в Региональный центр обслуживания в Энтеббе позволяет реализовать выгоды, обеспечиваемые эффектом масштаба, бесперебойным функционированием, более стабильными условиями для персонала и возможностями для стандартизации обслуживания в дополнение к снижению рисков, связанных с конкретными событиями в районе Миссии. Кроме того, предлагается упразднить одну должность водителя тяжелых транспортных средств (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в Секции наземного транспорта. Эта должность более не потребуется, так как в настоящее время Миссия занимается привлечением индивидуальных подрядчиков для вождения тяжелых транспортных средств в целях оказания содействия в осуществлении инженерно-технических проектов к востоку от разделительного вала.

21. Региональный центр обслуживания будет и далее оказывать обслуживаемым им миссиям, в том числе МООНРЗС, поддержку на региональном уровне в таких вопросах, как оформление персонала на работу и увольнение персонала, выплата пособий и начисление заработной платы, расчеты с поставщиками, компенсационные выплаты и оформление официальных поездок, обработка требований (например, о предоставлении субсидий на образование и возмещении расходов на поездки, связанные с деятельностью миссий), кассовые операции, учебная подготовка и конференционное обслуживание, управление транспортом и перевозками и услуги в области информационных технологий. В 2016/17 финансовом году Региональному центру обслуживания были переданы функции начисления заработной платы национальному персоналу и военному компоненту Миссии. МООНРЗС также пользуется услугами по дистанционной поддержке миссий, оказываемыми Региональным центром обслуживания, для дистанционного управления и мониторинга систем на опорных постах Миссии и в отделении связи в Тиндуфе. Глобальный центр обслуживания провел с персона-

лом Миссии учебные занятия по вопросам авиационной безопасности и оказывает содействие в работе по освоению возобновляемых источников энергии, которая ведется в МООНРЗС в порядке осуществления эксперимента.

С. Партнерские связи, координация со страновой группой и объединенные миссии

22. Миссия оказывает на условиях возмещения расходов логистическую поддержку в осуществлении программы УВКБ по мерам укрепления доверия, в рамках которых организуются поездки членов семей друг к другу между районом к западу от разделительного вала и лагерями беженцев в Тиндуфе. Как ожидается, после возобновления программы оказание поддержки УВКБ будет продолжено. Кроме того, Специальный представитель Генерального секретаря выполняет функции уполномоченного по вопросам безопасности в Западной Сахаре и районе Тиндуфа. Отделение связи Миссии в Тиндуфе в качестве координационного центра по вопросам безопасности будет продолжать проводить брифинги по вопросам безопасности для УВКБ, Всемирной продовольственной программы, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и департамента Европейских операций по защите гражданского населения и оказанию гуманитарной помощи Европейской комиссии. Миссия будет также продолжать тесно взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами в районе Миссии, а именно с Африканским союзом, учреждениями Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями.

Д. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты

23. Для более наглядного представления информации о предлагаемых кадровых изменениях установлены шесть категорий возможных кадровых решений. Определения терминов, относящихся к этим шести категориям, приводятся в приложении I.A к настоящему докладу.

Руководство и управление

24. Общее руководство и управление Миссией будет осуществлять личная канцелярия Специального представителя Генерального секретаря. Предлагаемый кадровый состав указан в таблице 1.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Утвержденные должности на 2017/18 год	1	1	2	2	1	7	2	–	9
Предлагаемые должности на 2018/19 год	1	1	2	2	1	7	2	–	9
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы				
Отделение связи с Тиндуфе									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	–	–	3	4	5	–	9
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	–	–	3	4	5	–	9
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по вопросам поведения и дисциплины									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	–	–	1	1	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Общее число должностей									
Утвержденные должности на 2017/18 год	1	2	3	2	4	12	8	–	20
Предлагаемые должности на 2018/19 год	1	2	3	2	4	12	8	–	20
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

Компонент 1: основной гражданский компонент

25. В рассматриваемый бюджетный период основной гражданский компонент Миссии будет продолжать следить за развитием политических событий и обстановки в плане безопасности на Территории и в регионе и представлять соответствующие доклады, а также оказывать консультативную помощь и содействие Личному посланнику Генерального секретаря в его усилиях, направленных на достижение сторонами политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары. МООНРЗС будет продолжать оказывать поддержку в реализации программы по мерам укрепления доверия, осуществляемой под руководством УВКБ, в случае ее возобновления. Миссия будет работать над уменьшением угроз, создаваемых взрывоопасными пережитками войны и наземными минами, обеспечивать безопасность персонала и имущества Организации Объединенных Наций и по мере необходимости оказывать содействие отделению Африканского союза, если оно будет вновь открыто.

26. В области деятельности, связанной с разминированием, МООНРЗС планирует сохранить в 2018/19 году тот же потенциал для проведения разведки мин и неразорвавшихся боеприпасов в районах, в которых их присутствие сказывается на выполнении мандата Миссии и передвижении ее персонала, и очистки этих районов и масштабы таких работ, что и в 2017/18 году. С учетом значительной площади загрязненных районов, выявленных в ходе проведения предыдущих разведок, первоочередной задачей в 2018/19 году станет очистка этих выявленных районов группами по ручному разминированию. Будет продолжена разведка местности в новых районах.

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.1 Прогресс в деле политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары

1.1.1 Проведение Личным посланником Генерального секретаря брифингов для членов Совета Безопасности о своей деятельности и о событиях, происходящих в зоне ответственности Миссии или имеющих к ней отношение (2016/17 год: 2; 2017/18 год: 2; 2018/19 год: 2)

Мероприятия

- Опубликование одного доклада Генерального секретаря Совету Безопасности
- Проведение Специальным представителем Генерального секретаря двух брифингов по Западной Сахаре для членов Совета Безопасности
- Составление аналитических справок о политическом положении, консультирование и оказание логистической поддержки в связи с поездками Личного посланника Генерального секретаря в регион
- Проведение ежемесячных совещаний группы по обеспечению безопасности и ежеквартальных совещаний с представителями Группы друзей, конфликтующих сторон и местных органов власти для обсуждения положения на местах и периодическое представление обновленных сводок о политических событиях и развитии ситуации в плане безопасности в стране
- Подготовка 312 обзоров сообщений в средствах массовой информации, посвященных региональным и международным вопросам, касающимся Западной Сахары
- Проведение брифингов по политическим вопросам, поездок на места и обеспечение сопровождения для прибывающих с визитами в Эль-Аюн и Тиндуф делегаций государств-членов и представителей международных организаций, государственных учреждений и средств массовой информации по их просьбе

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Реализация программы по мерам укрепления доверия, осуществляемой под руководством УВКБ, в настоящее время приостановлена. После ее возобновления ожидаемое достижение будет связано с ходом решения гуманитарных вопросов, в частности вопросов, касающихся беженцев

1.2.1 Увеличение числа участников поездок, организуемых для встречи беженцев с членами их семей (поездки в одну сторону)
(2016/17 год: реализация программы не возобновлена; 2017/18 год: реализация программы не возобновлена; 2018/19 год: реализация программы, возможно, не возобновится)

Мероприятия

- Обеспечение наблюдения и поддержки в ходе 20 поездок, в том числе сопровождения полицейскими Организации Объединенных Наций в составе МООНРЗС 2100 членов семей в ходе организованных в рамках программы УВКБ поездок членов семей друг к другу между Тиндуфом и Территорией, включая содействие в организации медицинской эвакуации для участников программы и посещение их в больницах
- Предоставление военно-медицинского персонала МООНРЗС для оказания помощи в аэропортах Эль-Аюна и Тиндуфа и на борту рейсов УВКБ участникам 20 поездок членов семей друг к другу между Тиндуфом и Территорией
- Проведение дважды в месяц совещаний и брифингов с участием УВКБ для обзора хода осуществления программы по мерам укрепления доверия после ее возобновления

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов***1.3 Ослабление угрозы, создаваемой наземными минами и взрывоопасными пережитками войны**

1.3.1 Очистка дополнительной площади поверхности и подпочвенного слоя от обнаруженных наземных мин/взрывоопасных пережитков войны в целях содействия ведению наблюдения за прекращением огня и обеспечения безопасного прохода для персонала Организации Объединенных Наций

(2016/17 год: 5 млн м² площади поверхности и подпочвенного слоя; 2017/18 год: 3 млн м² площади поверхности и подпочвенного слоя; 2018/19 год: 3 млн м² площади поверхности и подпочвенного слоя)

Мероприятия

- Возврат в хозяйственный оборот расчищенных минных полей и предположительно опасных и ставших объектом попадания кассетных боеприпасов районов площадью 3 млн м² благодаря проведению неинструментальной разведки местности и ручного разминирования
- Проведение 50 поездок для проверки качества работ группами по обезвреживанию наземных мин и взрывоопасных пережитков войны (две многоцелевые группы и одна группа местности разведки/по взаимодействию с населением) к востоку от разделительного вала
- Обеспечение круглосуточного наличия на повседневной основе потенциала чрезвычайного реагирования для оказания помощи в случае возникновения любых угроз, связанных с наземными минами и/или взрывоопасными пережитками войны, к востоку от разделительного вала
- Проведение еженедельных совещаний с представителями руководящих органов Фронта ПОЛИСАРИО, посвященных инициативам в сфере деятельности, связанной с разминированием, в том числе для координации действий и обмена информацией, а также по вопросам развития потенциала и очистки территории от мин/взрывоопасных пережитков войны; проведение по мере возможности координационного совещания с представителями Королевской марокканской армии
- Ведение Системы информационного обеспечения деятельности в области разминирования и внесение в нее новых данных в течение 30 дней после завершения работ по разминированию в целях обеспечения того, чтобы Миссия располагала самой свежей информацией об угрозах, создаваемых наземными минами/взрывоопасными пережитками войны
- Проведение учебно-информационных занятий по вопросам безопасного обращения с наземными минами для всех новых и прибывающих в порядке замены гражданских сотрудников и военнослужащих в составе МООНРЗС по прибытии; проведение девяти повторных инструктажей по вопросам безопасного обращения с наземными минами на опорных постах МООНРЗС
- Проверка маршрутов патрулирования и доставки логистических грузов по просьбе военного и гражданского компонентов МООНРЗС для обеспечения безопасности передвижения к востоку от разделительного вала

Внешние факторы

Неблагоприятные погодные условия и изменение политической ситуации или обстановки в плане безопасности могут воспрепятствовать осуществлению запланированной программы по разминированию и привести к временному прекращению деятельности.

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 «Основной гражданский компонент»

Категория	Всего								
I. Полиция Организации Объединенных Наций									
Утвержденная численность на 2017/18 год	12								
Предлагаемая численность на 2018/19 год	12								
Чистое изменение	—								
II. Персонал, предоставляемый правительствами									
Утвержденная численность на 2017/18 год	10								
Предлагаемая численность на 2018/19 год	10								
Чистое изменение	—								
III. Гражданский персонал	Международный персонал						Добро- вольцы Ор- ганизации Нацио- нальный персонал	Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-2	Категория полевой службы	Итого			
Секция по политическим вопросам									
Утвержденные должности на 2017/18 год	—	—	2	2	1	5	—	—	5
Предлагаемые должности на 2018/19 год	—	—	2	2	1	5	—	—	5
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2017/18 год	—	—	2	2	1	5	—	—	5
Предлагаемые должности на 2018/19 год	—	—	2	2	1	5	—	—	5
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Общая численность (I–III)									
Утвержденная численность на 2017/18 год	27								
Предлагаемая численность на 2018/19 год	27								
Чистое изменение	—								

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

Компонент 2: военный компонент

27. Военный компонент Миссии будет продолжать следить за соблюдением сторонами соглашения о прекращении огня и оказывать поддержку гражданскому компоненту в его работе по уменьшению угрозы, создаваемой минами и неразорвавшимися боеприпасами, по обе стороны от разделительного вала. К основным приоритетным задачам на 2018/19 год относятся проведение инспекций штабов подразделений вооруженных сил, воздушное и наземное патрулирование в целях обеспечения соблюдения соглашения о прекращении огня, наблюдение за ходом уничтожения мин и неразорвавшихся боеприпасов к западу от разделительного вала и обозначение границ опасных районов, обнаруженных во время регулярного патрулирования.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
2.1 Соблюдение сторонами соглашения о прекращении огня	2.1.1 Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военного соглашения (2016/17 год: 0; 2017/18 год: 0; 2018/19 год: 0)

Мероприятия

- Осуществление мобильного патрулирования силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в объеме 33 804 человеко-дня, включая дневное патрулирование (по четыре военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на одно патрульное задание, 27 патрульных заданий в день в течение 313 дней)
- Проведение военными наблюдателями Организации Объединенных Наций 832 посещений штабов подразделений вооруженных сил обеих сторон в порядке взаимодействия (по четыре военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на одно посещение, четыре посещения в неделю на протяжении 52 недель)
- Осуществление воздушного патрулирования в объеме 1592 летных часов с девяти опорных постов в целях инспектирования штабов и подразделений Королевской марокканской армии и вооруженных сил Фронта ПОЛИСАРИО (в среднем 44,22 летного часа на один вертолет в месяц при задействовании трех вертолетов в течение 12 месяцев)
- Расследование всех предполагаемых нарушений соглашения о прекращении огня, совершенных любой из сторон, и проведение по мере необходимости совещаний рабочих групп по вопросам нарушения режима прекращения огня

Внешние факторы

Готовность сторон воздерживаться от враждебных действий, а также обеспечивать и поддерживать условия для свободы передвижения военных наблюдателей; изменение политической ситуации или обстановки в плане безопасности, которое повлечет за собой временное прекращение деятельности; обеспечение вооруженного сопровождения для наземных патрулей к востоку от разделительного вала и дальнейшее ограничение патрулирования в ночное время

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2 «Военный компонент»

<i>Категория</i>	<i>Всего</i>
<i>I. Военные наблюдатели</i>	
Утвержденная численность на 2017/18 год	218
Предлагаемая численность на 2018/19 год	218
Чистое изменение	—
<i>II. Воинские контингенты</i>	
Утвержденная численность на 2017/18 год	27
Предлагаемая численность на 2018/19 год	27
Чистое изменение	—

III. Гражданский персонал	Международные сотрудники						Национальный персонал	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Категория полевой службы	Итого			
Канцелярия Командующего силами									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	–	–	1	2	–	–	2
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого, гражданский персонал									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	–	–	1	2	–	–	2
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	–	–	1	2	–	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Общая численность (I–III)									
Утвержденная численность на 2017/18 год									247
Предлагаемая численность на 2018/19 год									247
Чистое изменение									–

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

Компонент 3: поддержка

28. Задача компонента «Поддержка» заключается в оперативном, эффективном, результативном и ответственном оказании услуг в поддержку осуществления мандата путем реализации соответствующих мероприятий и повышения качества услуг и эффективности. Поддержка будет обеспечиваться в общей сложности 257 военнослужащим и полицейским и 273 гражданским сотрудникам. Эта поддержка будет включать весь комплекс вспомогательных услуг, в том числе услуги в связи с выполнением рекомендаций ревизоров, авиационное обслуживание, бюджетные и финансовые услуги и услуги по составлению отчетности, обслуживание гражданского персонала, обслуживание помещений и объектов инфраструктуры и инженерно-технические услуги, услуги по управлению запасами топлива, услуги в области геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий, управление цепью снабжения, обслуживание негражданского персонала, услуги по организации работы автотранспорта и осуществлению наземных перевозок, а также услуги, охватывающие сквозные вопросы, включая вопросы поведения и дисциплины, гендерные аспекты и осведомленность относительно ВИЧ/СПИДа.

29. Для улучшения сопоставимости показателей обслуживания и усиления подотчетности за их достижение данный компонент усовершенствовал свою таблицу бюджетных показателей, ориентированных на результаты, на 2018/19 год.

3.1 Оперативное, эффективное, результативное и ответственное оказание услуг по поддержке Миссии

3.1.1 Доля использованных летных часов в процентах от утвержденного количества (за исключением поисково-спасательных операций, медицинской эвакуации/эвакуации раненых) (2016/17 год: ≥ 90 процентов; 2017/18 год: ≥ 90 процентов; 2018/19 год: ≥ 90 процентов)

3.1.2 Доля списанных обязательств, относящихся к бюджету на предыдущий год, в процентах от общего объема обязательств, перенесенных из предыдущего бюджетного периода (2016/17 год: $\leq 22,9$ процента; 2017/18 год: ≤ 5 процентов; 2018/19 год: ≤ 5 процентов)

3.1.3 Среднегодовая доля утвержденных должностей международного персонала, которые остаются вакантными (2016/17 год: 15,7 процента ± 1 процентный пункт; 2017/18 год: 5 процентов ± 1 процентный пункт; 2018/19 год: ≥ 10 процентов ± 1 процентный пункт)

3.1.4 Среднегодовая доля женщин среди международных гражданских сотрудников (2016/17 год: $\geq 17,9$ процента; 2017/18 год: ≥ 27 процентов; 2018/19 год: ≥ 24 процента)

3.1.5 Среднее число рабочих дней, затрачиваемых на заполнение вакансии из реестра (с момента закрытия вакансии до выбора кандидата) при подборе сотрудников на все международные должности (2016/17 год: ≤ 50 ; 2017/18 год: ≤ 48 ; 2018/19 год: ≤ 48)

3.1.6 Среднее число рабочих дней, затрачиваемых на заполнение конкретной должности (с момента закрытия вакансии до выбора кандидата) при подборе сотрудников на все международные должности (2016/17 год: не применимо; 2017/18 год: ≤ 130 ; 2018/19 год: ≤ 130)

3.1.7 Общий балл согласно оценочному листу Департамента полевой поддержки по выполнению требований в области охраны окружающей среды (2016/17 год: не применимо; 2017/18 год: 100; 2018/19 год: 100)

3.1.8 Доля устраненных в установленные сроки сбоев в работе информационно-коммуникационных систем и оборудования высокой, средней и низкой степени приоритетности (2016/17 год: ≥ 85 процентов; 2017/18 год: ≥ 85 процентов; 2018/19 год: ≥ 85 процентов)

3.1.9 Соблюдение требований обеспечения техники безопасности и охраны труда на местах (2016/17 год: 100 процентов; 2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов)

3.1.10 Общий балл согласно индексу качества управления имуществом, разработанному Департаментом полевой поддержки, на основе 20 базовых ключевых показателей эффективности (2016/17 год: ≥ 1800 ; 2017/18 год: ≥ 1800 ; 2018/19 год: ≥ 1800)

3.1.11 Отклонение от плановых количеств и сроков закупок, установленных в планах потребностей (2016/17 год: не применимо; 2017/18 год: не применимо; 2018/19 год: ≤ 20 процентов)

3.1.12 Доля военнослужащих в составе воинских контингентов, расквартированных по состоянию на 30 июня в отвечающих стандартам помещений Организации Объединенных Наций в соответствии с меморандумом о взаимопонимании (2016/17 год: 100 процентов; 2017/18 год: 100 процентов; 2018/19 год: 100 процентов)

3.1.13 Соблюдение поставщиками стандартов Организации Объединенных Наций в области доставки, обеспечения качества и управления запасами продовольствия (2016/17 год: ≥ 95 процентов; 2017/18 год: ≥ 95 процентов; 2018/19 год: ≥ 95 процентов)

Мероприятия

Повышение качества обслуживания

- Осуществление в масштабах всей Миссии плана действий по охране окружающей среды в соответствии с экологической стратегией Департамента полевой поддержки
- Оказание поддержки в осуществлении стратегии и плана управления цепью снабжения Департамента полевой поддержки

Авиационное обслуживание

- Эксплуатация и техническое обслуживание в общей сложности пяти воздушных судов (двух самолетов и трех вертолетов)
- Предоставление авиационных услуг в общем объеме 3743 летных часов (услуги предоставляются только коммерческими авиаперевозчиками), включая перевозки пассажиров и грузов, патрулирование и наблюдение, поисково-спасательные операции и эвакуацию раненых и больных
- Надзор за соблюдением стандартов авиационной безопасности при эксплуатации 5 воздушных судов, 4 аэродромов и 8 вертолетных посадочных площадок

Бюджетные и финансовые услуги и услуги по составлению отчетности

- Предоставление бюджетных и финансовых услуг, а также услуг по составлению отчетности в отношении бюджета объемом 53,9 млн долл. США в соответствии с делегированными полномочиями

Обслуживание гражданского персонала

- Предоставление в соответствии с делегированными полномочиями кадрового обслуживания гражданскому персоналу максимальной утвержденной численностью 273 человека (82 международных сотрудника, 163 национальных сотрудника, 18 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставленных правительством), включая оказание услуг по оформлению требований, положенных выплат, пособий и льгот, проведению и оформлению найма, управлению должностями, подготовке бюджета и управлению служебной деятельностью персонала
- Проведение учебных занятий в Миссии в среднем для 243 гражданских сотрудников и оказание поддержки в прохождении учебной подготовки за пределами Миссии 48 гражданским сотрудникам
- Помощь в обработке поданных гражданским персоналом 1332 заявок на поездки в районе Миссии и 59 заявок на поездки за пределы района Миссии в целях, не связанных с учебной подготовкой, а также 45 заявок на поездки в целях учебной подготовки

Обслуживание помещений и объектов инфраструктуры и инженерно-технические услуги

- Техническое обслуживание и ремонт в общей сложности на 15 объектах Миссии в 11 пунктах базирования
- Реализация проектов по строительству, ремонту и переоборудованию, в том числе по строительству/техническому обслуживанию 1 бетонированной вертолетной площадки в Тифарити
- Эксплуатация и техническое обслуживание 4 аэродромов и 8 вертолетных посадочных площадок в восьми местах базирования
- Приобретение и установка укрытий из сборных конструкций на 5 опорных постах к востоку от разделительного вала
- Сооружение концентрических линий защиты (шлагбаумы в местах въезда) на 9 опорных постах
- Бурение глубоких артезианских скважин на 4 опорных постах (в Смаре, Эль-Махбасе, Умм-Дрейге и Аусарде)
- Эксплуатация и техническое обслуживание 68 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и 1 солнечной электростанции в 11 местах базирования в дополнение к услугам электроснабжения, оказываемым местными поставщиками на контрактной основе
- Эксплуатация и техническое обслуживание принадлежащих Организации Объединенных Наций объектов водоснабжения и очистных сооружений (в том числе 7 колодцев/скважин и 20 установок для очистки сточных вод и водоподготовки) в дополнение к услугам, оказываемым местными поставщиками на контрактной основе
- Оказание услуг по обращению с отходами, включая сбор и удаление жидких и/или твердых отходов, на 15 объектах
- Техническое обслуживание и ремонт 11 складских помещений для хранения горюче-смазочных материалов для генераторов и наземного и воздушного транспорта в 11 пунктах базирования
- Оказание услуг по уборке помещений, уходу за территорией и дезинсекции и/или прачечных услуг на 15 объектах

Услуги по управлению запасами топлива

- Управление процессами поставки и хранения 4,5 млн литров топлива (3,2 млн литров для воздушного транспорта, 0,5 млн литров для наземного транспорта и 0,8 млн литров для генераторов и других установок) и смазочных материалов в распределительных пунктах и складских помещениях, расположенных в 18 местах базирования

Услуги в области геопространственных, информационных и телекоммуникационных технологий

- Предоставление и техническая поддержка 600 ручных портативных радиостанций, 314 ультракоротковолновых (УКВ) и 179 коротковолновых мобильных радиостанций для автотранспортных средств, 65 базовых УКВ-радиостанций и 35 коротковолновых базовых радиостанций
- Эксплуатация и техническое обслуживание сети голосовой и факсимильной связи, видеосвязи и передачи данных, включая 10 наземных терминалов узкополосной связи, 4 АТС, 5 линий микроволновой связи, 3 единицы аппаратуры видеоконференц-связи и 6 линий узкополосной цифровой радиосвязи, а также подключение 120 абонентских линий мобильной телефонной связи
- Предоставление и техническая поддержка 263 настольных компьютеров, 300 портативных компьютеров, 158 принтеров и 45 цифровых передатчиков в 13 местах базирования
- Техническая поддержка и обслуживание 13 локальных и глобальных вычислительных сетей в 14 местах базирования
- Техническая поддержка и обслуживание камер видеонаблюдения в 13 местах базирования, 2 рентгеновских установок и 2 арочных металлоискателей
- Анализ геопространственных данных, относящихся к территории площадью 270 395 км², хранение топографических и тематических наборов данных и подготовка 2513 карт

Медицинское обслуживание

- Эксплуатация и обслуживание 1 медпункта/амбулаторного пункта уровня I, который оснащен 3 модулями воздушной медицинской эвакуации, 1 стоматологическим кабинетом, 1 лабораторией и 1 рентгенографическим кабинетом; 3 передовых медицинских групп и пунктов экстренной и первой медицинской помощи в 3 пунктах базирования для обслуживания всего персонала Миссии, сотрудников других учреждений Организации Объединенных Наций и местного гражданского населения в чрезвычайных ситуациях; а также оказание вспомогательных услуг медицинским учреждениям, принадлежащим контингенту (1 медпункт уровня I) в Эль-Аюне и на опорных постах
- Обеспечение возможностей для наземной и воздушной медицинской эвакуации из всех пунктов базирования в районе Миссии, включая больничные учреждения уровней I–IV, расположенные в 6 точках, в том числе в 2 точках за пределами района Миссии

Услуги по управлению цепью снабжения

- Оказание поддержки в планировании и поиске поставщиков в целях приобретения товаров сметной стоимостью 8,4 млн долл. США в соответствии с делегированными полномочиями
- Приемка, оформление и последующее распределение до 3 840 262 кг грузов, включая топливо, в пределах района Миссии
- Распоряжение в рамках делегированных полномочий основными средствами, финансовыми и нефинансовыми активами, а также оборудованием, стоимость которых не превышает порогового уровня, а совокупная стоимость приобретения составляет 25 млн долл. США, а также ведение их бухгалтерского учета и подготовка соответствующей отчетности

Обслуживание негражданского персонала

- Доставка на место, замена и репатриация военного и полицейского персонала максимальной утвержденной численностью 257 человек (218 военных наблюдателей, 7 штабных офицеров, 20 военнослужащих в составе воинского контингента и 12 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций)

- Проведение ежемесячно инспекций принадлежащего контингенту основного имущества и имущества для самообеспечения, проверок соблюдения действующих требований в отношении такого имущества и ежемесячное составление соответствующей отчетности в отношении 1 воинского подразделения
- Поставка и хранение продовольствия, боевых пайков и воды для 20 военнослужащих в составе контингента
- Помощь в обработке требований и оформлении полагающихся выплат в среднем для 230 военнослужащих и полицейских и 1 сотрудника, предоставленного правительством
- Помощь в обработке 472 заявок на поездки в районе Миссии и 18 заявок на поездки за пределы района Миссии в целях, не связанных с учебной подготовкой

Услуги по организации работы автотранспорта и осуществлению наземных перевозок

- Эксплуатация и техническое обслуживание 327 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств и техники (146 легких пассажирских автомобилей, 45 автотранспортных средств специального назначения и 4 машины скорой помощи, а также 132 единицы прочих специальных транспортных средств, прицепов, оборудования, приставок и приспособлений)
- Организация ежедневного транспортного обслуживания и челночного сообщения в среднем для перевозки 160 сотрудников Организации Объединенных Наций в день от места их проживания в район Миссии (35 сотрудников по выходным дням)

Обеспечение безопасности

- Обеспечение круглосуточной ежедневной охраны во всех пунктах базирования Миссии
- Проведение оценки уровня безопасности во всем районе действия Миссии, включая оценку мер обеспечения безопасности всех жилых помещений в Эль-Аюне, в которых проживают международные сотрудники Организации Объединенных Наций, обследования уровня безопасности объектов 19 отделений учреждений Организации Объединенных Наций в районе Миссии, а также проверки безопасности гостиниц, используемых персоналом Организации Объединенных Наций в районе действия Миссии
- Оказание помощи в обеспечении безопасности во время посещения Западной Сахары и Тиндуфа высокопоставленными лицами, включая поездки Личного посланника Генерального секретаря в этот район
- Проведение расследований нарушений безопасности в пределах установленного района Миссии
- Проведение брифингов по вопросам безопасности и инструктажей по основам пожарной безопасности/пожарных учебных тревог для всех вновь прибывающих сотрудников в рамках системы обеспечения безопасности Организации Объединенных Наций
- Проведение в общей сложности 24 информационных занятий для всего персонала Организации Объединенных Наций в целях ознакомления с требованиями безопасности и планами действий на случай чрезвычайных ситуаций
- Проведение периодических учебных занятий по вопросам безопасности, в том числе для уполномоченных по вопросам безопасности, а также учений по передислокации/эвакуации для персонала Организации Объединенных Наций в Эль-Аюне, Тиндуфе и на 9 опорных постах
- Проведение ежегодного учебного занятия по вопросу о методах обеспечения охраны и безопасности в полевых условиях в Эль-Аюне и Тиндуфе

Поведение и дисциплина

- Реализация программы по вопросам поведения и дисциплины для всего военного, полицейского и гражданского персонала посредством проведения профилактической работы и вводных и повторных инструктажей и осуществления контроля за ходом расследований и принятия дисциплинарных мер

ВИЧ/СПИД

- Реализация программы разъяснительной работы по проблеме ВИЧ, включая взаимное просвещение, для всего персонала Миссии
- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание пунктов добровольного конфиденциального консультирования и тестирования на ВИЧ

Внешние факторы

Стороны в конфликте будут продолжать предоставлять свободу передвижения персоналу Миссии. Поставщики будут поставлять товары и услуги согласно заключенным контрактам

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 3 «Поддержка»

Государственный персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Секция безопасности									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	1	1	7	9	40	–	49
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	1	1	7	9	40	–	49
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Отдел поддержки миссии									
Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	–	1	2	4	2	–	6
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	–	1	3	5	2	1	8
Чистое изменение	–	–	–	–	1	1	–	1	2
Канцелярия начальника Службы операций и управления ресурсами									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	4	3	3	10	18	4	32
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	3	5	13	21	24	5	50
Чистое изменение	–	–	(1)	2	10	11	6	1	18
Канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	–	3	4	34	41	99	14	154
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	–	4	2	22	28	89	12	129
Чистое изменение	–	–	1	(2)	(12)	(13)	(10)	(2)	(25)
Итого, Отдел поддержки миссии									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	7	8	39	55	119	18	192

Гражданский персонал	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2	Полевая служба	Итого			
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	7	8	38	54	115	18	187
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	(4)	–	(5)
Общая численность гражданского персонала									
Утвержденные должности на 2017/18 год	–	1	8	9	46	64	159	18	241
Предлагаемые должности на 2018/19 год	–	1	8	9	45	63	155	18	236
Чистое изменение	–	–	–	–	(1)	(1)	(4)	–	(5)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря.

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальный персонал категории общего обслуживания.

Отдел поддержки Миссии

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность

Национальный персонал: сокращение на 4 штатные должности

Добровольцы Организации Объединенных Наций: никаких изменений

30. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий в подчинении начальника Отдела поддержки миссии МООНРЗС будут находиться два основных компонента, а именно Служба операций и управления ресурсами и Служба управления цепью снабжения и оказанием услуг, каждую из которых возглавит начальник на уровне С-5. Вследствие этого канцелярия заместителя начальника Отдела поддержки миссии будет переименована в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами и будет сохранена канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг.

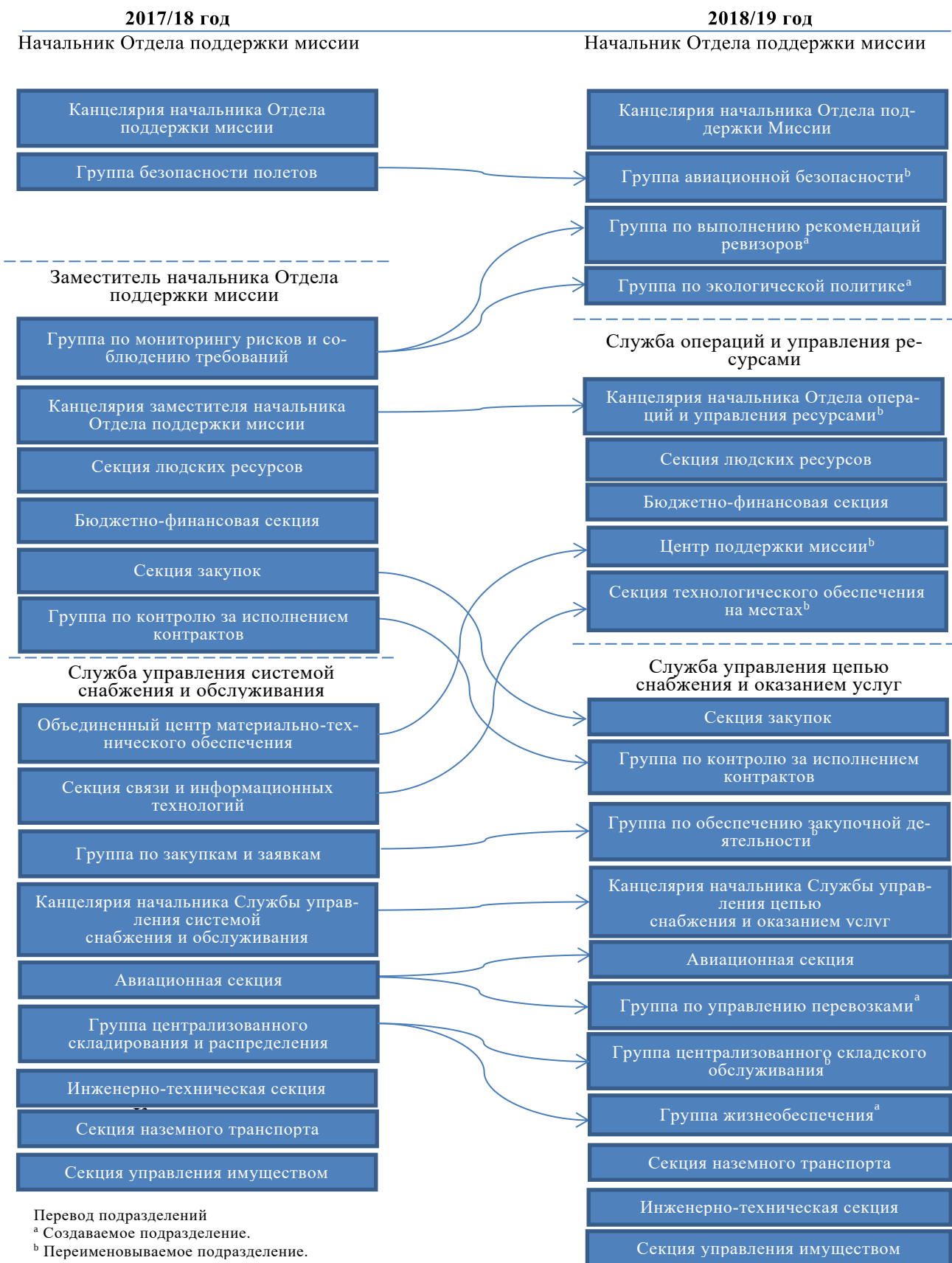
31. Канцелярия начальника Службы операций и управления ресурсами будет осуществлять контроль за работой Секции людских ресурсов, Бюджетно-финансовой секции, Секции технологического обеспечения на местах (бывшая Секция связи и информационных технологий) и Центра поддержки миссии (бывший Объединенный центр материально-технического обеспечения). Вместе с тем Группу по мониторингу рисков и соблюдению требований предлагается разделить на две новые группы, а именно: а) Группу по выполнению рекомендаций ревизоров и б) Группу по экологической политике, и передать их наряду с существующей Группой авиационной безопасности (бывшая Группа безопасности полетов) в непосредственное подчинение канцелярии начальника Отдела поддержки миссии. Кроме того, Секция закупок и Группа по контролю за исполнением контрактов, находящиеся в подчинении нынешнего заместителя начальника Отдела поддержки миссии, будут переданы в состав Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг.

32. Канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг будет осуществлять контроль за работой Авиационной секции, Секции наземного транспорта, Инженерно-технической секции, Секции закупок, Секции управления имуществом, Группы по обеспечению закупочной деятельности (бывшая Группа по закупкам и заявкам), Группы по контролю за исполнением контрактов, Группы централизованного складского обслуживания (бывшая

Группа централизованного складирования и распределения) и создаваемых новых групп — Группы жизнеобеспечения и Группы управления перевозками.

33. На приводимом ниже рисунке показаны предлагаемые изменения организационной структуры в рамках компонента поддержки.

Предлагаемые изменения организационной структуры в рамках компонента поддержки



Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии

Международный персонал: увеличение на 1 штатную должность (передача с перепрофилированием 1 должности сотрудника категории полевой службы из канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 внештатную должность (передача 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций из канцелярии начальника Службы операций и управления ресурсами)

34. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий будут созданы две новые группы — Группа по экологической политике и Группа по выполнению рекомендаций ревизоров, — которые будут находиться в непосредственном подчинении начальника Отдела поддержки миссии. Канцелярия начальника Отдела поддержки миссии будет продолжать выполнять функции стратегического надзора и отвечать за общее оказание всех услуг по поддержке миссии. Группа авиационной безопасности (бывшая Группа безопасности полетов) будет и далее подчиняться непосредственно начальнику Отдела поддержки миссии.

Группа по экологической политике

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 внештатную должность (передача 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций из канцелярии начальника Службы операций и управления ресурсами (бывшая канцелярия заместителя начальника Отдела поддержки миссии))

35. Предлагается осуществить передачу одной внештатной должности добровольца Организации Объединенных Наций, выполняющего функции специалиста по экологическим вопросам, из состава бывшей Группы по мониторингу рисков и соблюдению требований в целях учреждения Группы по экологической политике (см. пункт 42). Специалист по экологическим вопросам будет оказывать содействие в осуществлении директив Департамента операций по поддержанию мира/Департаментом полевой поддержки в области охраны окружающей среды и обращения с отходами, которое будет заключаться в согласовании и контроле исполнения плана действий по охране окружающей среды в рамках всей Миссии и подготовке на уровне Миссии методических материалов, в том числе для проведения учебной подготовки, а также в выполнении анализа и оценки нормативных положений принимающей страны по охране окружающей среды для установления сферы правовой ответственности. Специалист по экологическим вопросам будет следить за соблюдением экологических требований в рамках всей Миссии, особенно с точки зрения риска, совершая в этих целях регулярные инспекционные поездки на объекты во всех местах базирования, и будет заполнять оценочный лист Департамента полевой поддержки по выполнению требований в области охраны окружающей среды.

Группа по выполнению рекомендаций ревизоров

Международный персонал: увеличение на 1 штатную должность (передача с перепрофилированием 1 должности сотрудника категории полевой службы из канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг)

36. Предлагается передать одну штатную должность автомеханика категории полевой службы из Секции наземного транспорта, находящейся в подчинении канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием

услуг, в новую Группу по выполнению рекомендаций ревизоров и перепрофилировать ее в должность административного помощника. Группа по выполнению рекомендаций ревизоров будет функционировать главным образом как контактный центр по всем вопросам, связанным с надзорными органами (Комиссией ревизоров, Управлением служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группой), включая согласование и представление точных и своевременных ответов на замечания ревизоров от имени начальника Отдела поддержки миссии, а также контроль выполнения рекомендаций. Группа по выполнению рекомендаций ревизоров будет также работать в координации с Комиссией по расследованию и обеспечивать, чтобы управление рисками согласовывалось с мерами внутреннего контроля и осуществлялось в соответствии с рекомендациями ревизоров.

**Канцелярия начальника Службы операций и управления ресурсами
(бывшая канцелярия заместителя начальника Отдела поддержки миссии)**

Международный персонал: чистое увеличение на 11 штатных должностей (передача 2 должностей сотрудников класса С-3 и 11 должностей сотрудников категории полевой службы из канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг, передача 1 должности сотрудника класса С-4 и 1 должности сотрудника класса С-3 в канцелярию начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг и упразднение одной должности сотрудника категории полевой службы)

Перепрофилирование должности заместителя начальника Отдела поддержки миссии в должность начальника Службы операций и управления ресурсами

Национальный персонал: чистое увеличение на 6 штатных должностей (передача 15 должностей национального персонала категории общего обслуживания из канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг, передача 5 должностей национального персонала категории общего обслуживания и одной должности национального сотрудника-специалиста в канцелярию начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг и упразднение 3 должностей национального персонала категории общего обслуживания)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: чистое увеличение на 1 внештатную должность (передача 2 должностей добровольцев Организации Объединенных Наций из канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг и передача 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций в канцелярию начальника Отдела поддержки миссии)

37. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий должность заместителя начальника Отдела поддержки миссии будет перепрофилирована в должность начальника Службы операций и управления ресурсами. В рамках компонента операций и управления ресурсами основное внимание будет уделяться выполнению функций поддержки миссии на стратегическом уровне для обеспечения последовательности процессов прогнозирования и контроля исполнения, а также планирования и координации, связанных с управлением ресурсами. Основное внимание будет уделяться повышению качества, оперативности и эффективности административного вспомогательного обслуживания. Канцелярия начальника Службы операций и управления ресурсами будет осуществлять контроль за работой Секции людских ресурсов, Бюджетно-финансовой секции, Секции технологического обеспечения на местах и Центра поддержки миссии.

Бюджетно-финансовая секция

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (упразднение 1 должности сотрудника категории полевой службы)

Национальный персонал: сокращение на 1 штатную должность (упразднение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания)

38. Предлагается упразднить одну штатную должность сотрудника категории полевой службы (кассир) и одну штатную должность национального сотрудника категории общего обслуживания (помощник группы) в Бюджетно-финансовой секции. Выполняемые этими сотрудниками функции были переданы в Региональный центр обслуживания в Энтеббе в рамках передачи функций вспомогательного обслуживания, не зависящих от места базирования, с целью реализовать выгоды, обеспечиваемые эффектом масштаба, бесперебойным функционированием, более стабильными условиями для персонала и возможностями для стандартизации обслуживания в дополнение к снижению рисков, связанных с конкретными событиями в районе Миссии.

Секция людских ресурсов

Международный персонал: никаких изменений

Национальный персонал: чистое сокращение на 2 штатные должности (упразднение 2 должностей национального персонала категории общего обслуживания)

39. Предлагается упразднить две штатные должности национального персонала категории общего обслуживания (одну должность помощника по оформлению поездок и одну должность помощника по вопросам людских ресурсов) в Секции людских ресурсов. Выполняемые этими сотрудниками функции были переданы в Региональный центр обслуживания в Энтеббе в рамках перевода в другое место функций вспомогательного обслуживания, не зависящих от места базирования, с целью реализовать выгоды, обеспечиваемые эффектом масштаба, бесперебойным функционированием, более стабильными условиями для персонала и возможностями для стандартизации обслуживания в дополнение к снижению рисков, связанных с конкретными событиями в районе Миссии.

Секция технологического обеспечения на местах (бывшая Секция связи и информационных технологий)

Международный персонал: никаких изменений

Национальный персонал: никаких изменений

Добровольцы Организации Объединенных Наций: никаких изменений

40. Существующая Секция связи и информационных технологий (2 штатные должности сотрудников класса С-3, 11 штатных должностей персонала категории полевой службы и 14 штатных должностей национального персонала категории общего обслуживания, а также 2 внештатные должности добровольцев Организации Объединенных Наций) будет переименована в Секцию технологического обеспечения на местах. Эта секция, которая в настоящее время относится к компоненту управления цепью снабжения и оказанием услуг, будет переведена в компонент операций и управления ресурсами и будет подчинена начальнику Службы операций и управления ресурсами.

Центр поддержки миссии (бывший Объединенный центр материально-технического обеспечения)

Международный персонал: никаких изменений

Национальный персонал: никаких изменений

41. Существующий Объединенный центр материально-технического обеспечения (одна штатная должность сотрудника класса С-3 и одна штатная должность национального сотрудника категории общего обслуживания) будет переименован в Центр поддержки миссии. Предлагается передать Центр поддержки миссии из подчинения канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг в подчинение канцелярии начальника Службы операций и управления ресурсами.

Группа по мониторингу рисков и соблюдению требований

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (передача 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 1 внештатную должность (передача 1 должности добровольца Организации Объединенных Наций в канцелярию начальника Отдела поддержки миссии)

42. Существующая Группа по мониторингу рисков и соблюдению требований (одна штатная должность национального сотрудника категории общего обслуживания и одна внештатная должность добровольца Организации Объединенных Наций) будет расформирована, при этом предлагается перевести помощника по почтовой корреспонденции (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами для выполнения функций, связанных с обычной и дипломатической почтой, а также с архивированием документов, и передать внештатную должность специалиста по экологическим вопросам (доброволец Организации Объединенных Наций) в канцелярию начальника Отдела поддержки миссии с целью сформировать новую группу — Группу по экологической политике, которая будет находиться в подчинении канцелярии начальника Отдела поддержки миссии.

Канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг

Международный персонал: чистое сокращение на 13 штатных должностей (передача 1 должности сотрудника класса С-4 и 1 должности сотрудника класса С-3 из канцелярии начальника Службы операций и управления ресурсами, передача с перепрофилированием 1 должности сотрудника категории полевой службы в канцелярию начальника Отдела поддержки миссии и передача 3 должностей сотрудников класса С-3 и 11 должностей сотрудников категории полевой службы в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами)

Национальный персонал: чистое сокращение на 10 штатных должностей (передача 5 должностей национального персонала категории общего обслуживания и 1 должности национального сотрудника-специалиста из канцелярии начальника Службы операций и управления ресурсами, передача 15 должностей национального персонала категории общего обслуживания в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами, и упразднение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 2 внештатные должности (передача 2 внештатных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций в канцелярию начальника Службы операций и управления ресурсами)

43. Канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг будет осуществлять контроль за работой Авиационной секции, Секции наземного транспорта, Инженерно-технической секции, Группы жизнеобеспечения, Секции управления имуществом, Группы по обеспечению закупочной деятельности (бывшая Группа по закупкам и заявкам), Секции закупок, Группы по контролю за исполнением контрактов, Группы централизованного складского обслуживания (бывшая Группа централизованного складирования и распределения) и Группы по управлению перевозками. Канцелярия начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг будет отвечать за предоставление основных услуг логистической поддержки всем компонентам Миссии. Данная служба будет также отвечать за планирование и выполнение, отслеживание и контроль работы во всех звеньях цепи снабжения, интегрированных на основе сквозных процессов, как то деятельности по планированию, отбору поставщиков, доставке и страхованию, связанной с планированием спроса, закупками, поставками и складированием, управлением активами и запасами, а также планированием грузовых перевозок, ускорением доставки грузов и отслеживанием их распределения.

Авиационная секция

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (передача 1 должности сотрудника категории полевой службы в Группу по управлению перевозками)

Национальный персонал: сокращение на 6 штатных должностей (передача 6 должностей национального персонала категории общего обслуживания в Группу по управлению перевозками)

44. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается передать семь должностей помощников по управлению перевозками (одна штатная должность сотрудника категории полевой службы и шесть штатных должностей национального персонала категории общего обслуживания) из Авиационной секции в новую Группу по управлению перевозками.

Секция наземного транспорта

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (передача с перепрофилированием 1 должности сотрудника категории полевой службы в Группу по выполнению рекомендаций ревизоров)

Национальный персонал: сокращение на 1 штатную должность (упразднение 1 должности национального сотрудника категории общего обслуживания)

45. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается передать из Секции наземного транспорта в Группу по выполнению рекомендаций ревизоров одну штатную должность автомеханика (категория полевой службы) с перепрофилированием. В Секции наземного транспорта эта должность более не требуется, так как Миссия наймет в качестве автомехаников двух индивидуальных подрядчиков для оказания содействия в осуществлении проектов к востоку от разделительного как в северном, так и в южном секторах. Предлагается также упразднить одну штатную должность водителя тяжелых транспортных средств (национальный сотрудник категории общего обслуживания). В Секции наземного транспорта эта должность более не требуется, так как Миссия привлечет в качестве водителей тяжелых транспортных средств пять индивидуальных подрядчиков для оказания содействия в осуществлении инженерно-технических проектов к востоку от разделительного вала как в северном, так и в южном секторах.

Секция закупок

Международный персонал: никаких изменений

Национальный персонал: никаких изменений

46. Секция закупок (одна штатная должность сотрудника класса С-4, одна штатная должность сотрудника класса С-3, одна штатная должность национального сотрудника-специалиста и четыре штатные должности национального персонала категории общего обслуживания), которая в настоящее время подчинена заместителю начальника Отдела поддержки миссии, будет переведена в компонент управления цепью снабжения и оказанием услуг.

Группа по контролю за исполнением контрактов

Национальный персонал: никаких изменений

47. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается передать Группу по контролю за исполнением контрактов, которая подчинена канцелярии заместителя начальника Отдела поддержки миссии, в подчинение канцелярии начальника Службы управления цепью снабжения и оказанием услуг.

Группа по управлению перевозками

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (передача 1 должности сотрудника категории полевой службы в Группу по управлению перевозками)

Национальный персонал: сокращение на 6 штатных должностей (передача 6 должностей национального персонала категории общего обслуживания в Группу по управлению перевозками)

48. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается передать семь должностей помощников по

управлению перевозками (одна штатная должность сотрудника категории полевой службы и шесть штатных должностей национального персонала категории общего обслуживания) из Авиационной секции в новую Группу по управлению перевозками. Эта группа будет отвечать за обеспечение эффективных смешанных перевозок для доставки и распределения товаров, а также за административное руководство всей деятельностью по управлению перевозками и ее контроль в рамках Миссии. Кроме того, Группа по управлению перевозками будет содействовать осуществлению перевозки имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, а также имущества, принадлежащего контингентам, и входящих в их состав военнослужащих и действовать в качестве координационного центра для сбора и обмена информацией о товарах и их доставке в связи с планированием последующей их транспортировки, планированием их виртуальной приемки и физической приемки и проверки, а также взаимодействием с таможенными органами.

Группа по обеспечению закупочной деятельности

Международный персонал: никаких изменений

Национальный персонал: никаких изменений

49. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается переименовать Группу по закупкам и заявкам в Группу по обеспечению закупочной деятельности. Группа по обеспечению закупочной деятельности будет выполнять вспомогательные функции в рамках процесса закупок, связанные с их планированием, оформлением заявок и проведением оценки исполнения контрактов.

Группа централизованного складского обслуживания

Международный персонал: сокращение на 1 штатную должность (передача 1 должности сотрудника категории полевой службы в Группу жизнеобеспечения)

Национальный персонал: сокращение на 3 штатные должности (передача 3 должностей национального персонала категории общего обслуживания в Группу жизнеобеспечения)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: сокращение на 2 внештатные должности (передача 2 внештатных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций в Группу жизнеобеспечения)

50. В соответствии с унификацией структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается переименовать Группу централизованного складирования и распределения в Группу централизованного складского обслуживания. Кроме того, предлагается передать шесть должностей помощников по снабжению топливом (одна штатная должность сотрудника категории полевой службы, три штатные должности национального персонала категории общего обслуживания и две внештатные должности добровольцев Организации Объединенных Наций) в новую Группу жизнеобеспечения. Группа централизованного складского обслуживания будет выполнять одну из главных функций в процессе снабжения, включая доставку и возврат предметов снабжения, уделяя основное внимание операциям, включающим приемку товаров, управление складским хозяйством, управление наличными запасами, комплектацию и подготовку заказов к выдаче, а также функциям, связанным с выбытием имущества.

Группа жизнеобеспечения

Международный персонал: увеличение на 1 штатную должность (передача 1 должности сотрудника категории полевой службы из Группы централизованного складского обслуживания)

Национальный персонал: увеличение на 3 штатные должности (передача 3 должностей национального персонала категории общего обслуживания из Группы централизованного складского обслуживания)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 2 внештатные должности (передача 2 внештатных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций из Группы централизованного складского обслуживания)

51. В контексте унификации структуры отдела поддержки миссии в составе полевых миссий предлагается создать новую Группу жизнеобеспечения за счет передачи в нее шести должностей помощников по снабжению топливом (одна штатная должность сотрудника категории полевой службы, три штатные должности национального персонала категории общего обслуживания и две внештатные должности добровольцев Организации Объединенных Наций) из Группы централизованного складского обслуживания. Эта группа будет отвечать за предоставление услуг, управление продовольственным обеспечением и снабжение всеми видами топлива и другими горюче-смазочными материалами, а также предметами общего назначения и товарами. Кроме того, Группа жизнеобеспечения будет оказывать содействие в приобретении товаров и услуг для обеспечения жизни и быта персонала.

II. Финансовые ресурсы

A. Общие сведения

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Расходы (2016/17 год)	Ассигнования (2017/18 год)	Смета расходов (2018/19 год)	Разница	
	(1)	(2)	(3)	Сумма (4)=(3)-(2)	В процентах (5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	7 150,4	6 188,0	6 364,5	176,5	2,9
Воинские контингенты	861,4	1 076,8	1 044,9	(31,9)	(3,0)
Полиция Организации Объединенных Наций	32,2	63,0	52,6	(10,4)	(16,5)
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—	—
Итого	8 044,0	7 327,8	7 462,0	134,2	1,8
Гражданский персонал					
Международный персонал	13 926,0	13 110,2	13 747,0	636,8	4,9
Национальный персонал	5 309,3	5 312,8	5 460,8	148,0	2,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	331,2	438,8	541,7	102,9	23,5
Временный персонал общего назначения	35,5	—	—	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—	19,7	30,3	10,6	53,8
Итого	19 602,0	18 881,5	19 779,8	898,3	4,8
Оперативные расходы					
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты и консультационные услуги	30,2	36,0	35,0	(1,0)	(2,8)
Официальные поездки	734,8	539,1	538,3	(0,8)	(0,1)
Помещения и объекты инфраструктуры	4 450,5	3 966,6 ^a	4 771,0	804,4	20,3
Наземный транспорт	1 100,4	1 472,6	1 937,8	465,2	31,6
Воздушный транспорт	10 564,5	11 869,8	11 311,6	(558,2)	(4,7)
Морской транспорт	24,4	—	—	—	—
Связь и информационные технологии	2 568,6	2 920,1 ^b	2 778,7	(141,4)	(4,8)
Медицинское обслуживание	96,4	158,8	158,8	—	—
Специальное оборудование	—	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	5 298,8	4 827,7 ^c	5 105,2	277,5	5,7
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—	—
Итого	24 868,6	25 790,7	26 636,4	845,7	3,3
Валовые потребности	52 514,6	52 000,0	53 878,2	1 878,2	3,6

Категория	Расходы (2016/17 год) (1)	Ассигнования (2017/18 год) (2)	Смета расходов (2018/19 год) (3)	Разница	
				Сумма (4)=(3)-(2) (4)	В процентах (5)=(4)÷(2) (5)
Поступления по плану налогообложения персонала	2 195,1	2 131,9	2 237,1	105,2	4,9
Чистые потребности	50 319,5	49 868,1	51 641,1	1 773,0	3,6
Добровольные взносы в натуральной форме (учтенные в бюджете) ^d	428,0	519,0	519,0	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	52 942,6	52 519,0	54 397,2	1 878,2	3,6

^a Исходная сумма утвержденных ассигнований на помещения и объекты инфраструктуры составляла 3 918 800 долл. США. Приведенная в таблице величина включает сумму в размере 47 800 долл. США, которая была добавлена для обеспечения сопоставимости со сметной суммой расходов на 2018/19 год.

^b Складывается из сумм утвержденных ассигнований на связь и информационные технологии, которые были объединены для обеспечения сопоставимости со сметной суммой расходов на 2018/19 год.

^c Исходная сумма утвержденных ассигнований на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование составляла 4 875 500 долл. США. В таблице приведена величина за вычетом суммы в размере 47 800 долл. США, которая была произведена для обеспечения сопоставимости со сметной суммой расходов на 2018/19 год.

^d В смете расходов на 2018/19 год учтен взнос правительства Марокко на сумму 235 000 долл. США и взнос правительства Алжира на сумму 284 000 долл. США.

В. Взносы, не учтенные в бюджете

52. Ниже приводятся данные о сметной сумме не учтенных в бюджете взносов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Соглашение о статусе миссии	3 763,4
Добровольные взносы в натуральной форме (не учтенные в бюджете)	—
Всего	3 763,4

С. Экономия средств за счет повышения эффективности

53. Ниже приводится информация об инициативах по повышению эффективности, учтенных при составлении сметы расходов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма	Инициатива
Наземный транспорт	20,0	Миссия будет централизованно хранить свои транспортные средства специального назначения, которые необходимы для оказания содействия в осуществлении инженерно-технических проектов, и будет использовать их по мере возникновения необходимости в таких средствах в рамках выполнения того или иного проекта и откажется от практики размещения крупных единиц техники в передовых пунктах базирования, что вынуждает заниматься их обслуживанием в этих пунктах и потенциально может приводить к неполноценному использованию этих средств. Осуществление этих мер приведет к более эффективному управлению парком транспортных средств специального назначения и сокращению общего количества специальной техники за счет оптимизации использования остающихся активов.
Итого	20,0	

D. Показатели доли вакансий

54. Смета расходов на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года составлена исходя из нижеследующих показателей доли вакансий.

(В процентах)

Категория	Фактическая доля в 2016/17 году	Доля, заложенная в бюджет на 2017/18 год	Доля, прогнозируемая на 2018/19 год
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	9,2	10,0	8,0
Воинские контингенты	3,7	1,0	1,0
Полиция Организации Объединенных Наций	91,7	90,0	90,0
Гражданский персонал			
Международный персонал	15,7	15,0	10,0
Национальный персонал			
Национальные сотрудники-специалисты	—	—	—
Национальный персонал категории общего обслуживания	4,8	4,0	6,0
Добровольцы Организации Объединенных Наций	55,6	40,0	20,0
Персонал, предоставляемый правительствами	100,0	90,0	90,0

55. Предлагаемые показатели доли вакансий определены на основе фактических данных за прошедшие периоды и с учетом специфики данной миссии в плане развертывания негражданского персонала и найма гражданского персонала. Так, при определении показателей доли вакансий на 2018/19 год принимались во внимание, в частности, следующие переменные параметры: текущие показатели доли вакансий, темпы развертывания или найма персонала в течение истекшего периода текущего финансового года и предполагаемые условия функционирования МООНРЗС в бюджетный период.

Е. Принадлежащее контингентам имущество: основное имущество и имущество для самообеспечения

56. Ниже приводятся данные о потребностях в ресурсах на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, которые рассчитаны по стандартным ставкам возмещения расходов на основное имущество и имущество для самообеспечения и общий объем которых составляет 205 100 долл. США.

(В тыс. долл. США)

	Сметная сумма		Итого
	Воинские контингенты	Сформированные полицейские подразделения	
Основное имущество	130,4	—	130,4
Имущество для самообеспечения	74,7	—	74,7
Всего	205,1	—	205,1

Коэффициенты для миссии	В процентах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
А. Применительно к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	0,0	1 октября 2016 года	1 октября 2016 года
Коэффициент учета интенсивности эксплуатации	0,9	1 октября 2016 года	1 октября 2016 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,8	1 октября 2016 года	1 октября 2016 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	4,0	10 ноября 2010 года	10 ноября 2010 года

Г. Учебная подготовка

57. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на учебную подготовку в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Консультанты	
Консультанты по учебной подготовке	35,0
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с учебной подготовкой	147,3
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с учебной подготовкой	32,0
Всего	214,3

58. Ниже приводятся данные о планируемом числе участников в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года в сопоставлении с показателями за предыдущие периоды.

(Число участников)

	Международный персонал			Национальный персонал			Военный и полицейский персонал		
	Фактическая численность в 2016/17 году	Запланированная численность на 2017/18 год	Предлагаемая численность на 2018/19 год	Фактическая численность в 2016/17 году	Запланированная численность на 2017/18 год	Предлагаемая численность на 2018/19 год	Фактическая численность в 2016/17 году	Запланированная численность на 2017/18 год	Предлагаемая численность на 2018/19 год
Подготовка по месту работы	38	89	154	143	163	198	—	68	101
Подготовка с отрывом от работы ^a	16	23	29	33	15	19	3	—	—
Всего	54	112	183	176	178	217	3	68	101

^a Включая подготовку на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (Италия) и за пределами района Миссии.

59. Программа учебной подготовки на 2018/19 год направлена на развитие у персонала Миссии навыков управленческой, административной и организационной работы и предусматривает проведение 77 учебных курсов для 400 участников. Главная цель этой программы учебной подготовки заключается в повышении профильной и технической квалификации персонала Миссии в таких областях, как административное руководство, воздушный транспорт, связь, инженерное дело, наземный транспорт, финансы и бюджет, людские ресурсы, закупочная деятельность, безопасность, цепь снабжения и управление имуществом. Кроме того, Миссия проведет ежегодно организуемые учебные занятия для военного и полицейского персонала по вопросам безопасного и осмотрительного поведения в полевых условиях.

Г. Услуги по обнаружению мин и разминированию

60. Ниже приводится информация о сметных потребностях в ресурсах на финансирование услуг по обнаружению мин и разминированию в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года.

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная стоимость
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	3 265,2

61. Для того чтобы обеспечить военным наблюдателям Миссии, осуществляющим мониторинг режима прекращения огня, более широкий доступ в районы, которые прежде были недоступны, и обеспечить безопасный проход для местного населения, Миссия планирует очистить подпочвенный слой на территории площадью 3 млн. м² от известных угроз, создаваемых наземными минами и взрывоопасными пережитками войны, с использованием средств инструментальной разведки и ручных и механизированных средств разминирования (см. пункт 26).

62. Кроме того, группы Центра по координации деятельности, связанной с разминированием, в составе Миссии будут продолжать взаимодействовать с обеими сторонами в конфликте по вопросам, касающимся инициатив в области разминирования, производить проверку маршрутов и проводить учебную подготовку для персонала МООНРЗС по вопросам безопасного обращения с наземными минами и взрывоопасными пережитками войны, а также способствовать укреплению потенциала местных ключевых партнеров по деятельности, связанной с разминированием, в том числе Сахарского отделения по координации деятельности, связанной с разминированием, в плане осуществления такой деятельности посредством проведения ежедневных, еженедельных и ежемесячных координационных совещаний.

III. Анализ разницы¹

63. Определения стандартных терминов, которые используются в настоящем разделе при анализе разницы в объеме ресурсов, содержатся в приложении I.B к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Военные наблюдатели	176,5	2,9

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в том случае, когда отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

• **Управление: изменение доли вакансий**

64. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом повышением суммы ассигнований, предусматриваемых на выплату суточных участников миссии, ввиду того, что заложенная в бюджет средняя доля вакансий, составляющая 8 процентов, ниже показателя, который был предусмотрен на 2017/18 год и составлял 10 процентов, а также увеличением потребностей в средствах на продовольственное обеспечение ввиду повышения курса марокканского дирхама и евро к доллару США. Данное увеличение потребностей частично компенсируется уменьшением потребностей в ресурсах на оплату путевых расходов, связанных с доставкой на место, заменой и репатриацией персонала, в основном в результате того, что в бюджет закладываются более низкие расходы на авиабилеты по сравнению с суммами, предусмотренными на 2017/18 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	(10,4)	(16,5)

• **Параметры расходов: изменение суммы надбавок**

65. Уменьшение потребностей в ресурсах объясняется в основном тем, что заложенная в бюджет ставка суточных участников миссии, составляющая 83 долл. США на человека в день, ниже ставки, которая была предусмотрена на 2017/18 год и составляет 105 долл. США на человека в день.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	636,8	4,9

• **Управление: изменение доли вакансий**

66. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом тем, что заложенная в бюджет средняя доля вакансий, составляющая 10 процентов, ниже показателя, который был предусмотрен на 2017/18 год и составлял 15 процентов, а также повышением ставок шкалы окладов и общих расходов по персоналу по сравнению с суммами, заложенными в бюджет на 2017/18 год. Данное увеличение потребностей в ресурсах частично компенсируется уменьшением потребностей в ресурсах в результате упразднения одной штатной должности сотрудника категории полевой службы ввиду того, что выполнение соответствующих функций возьмет на себя Региональный центр обслуживания в Энтеббе.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	148,0	2,8

• **Параметры расходов: изменение обменного курса**

67. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом повышением на 7,7 процента курса марокканского дирхама к доллару США. Это увеличение потребностей частично компенсируется в результате упразднения трех штатных должностей национального персонала категории общего обслуживания ввиду того, что выполнение соответствующих функций возьмет на себя Ре-

гиональный центр обслуживания в Энтеббе, и одной штатной должности водителя тяжелых транспортных средств (национальный сотрудник категории общего обслуживания), так как Миссия производит наем индивидуальных подрядчиков для вождения тяжелых транспортных средств в целях оказания содействия в осуществлении инженерно-технических проектов к востоку от разделительного вала; а также в результате того, что заложенная в бюджет средняя доля вакансий, составляющая 6 процентов, превышает показатель в размере 4 процентов, который был предусмотрен на 2017/18 год.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	102,9	23,5

• **Управление: изменение доли вакансий**

68. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом тем, что заложенная в бюджет средняя доля вакансий, составляющая 20 процентов, ниже показателя, который был предусмотрен на 2017/18 год и составлял 40 процентов.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	10,6	53,8

• **Параметры расходов: изменение суммы надбавок**

69. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется в основном тем, что заложенная в бюджет на 2018/19 год ставка суточных участников миссии, составляющая 83 долл. США на человека в день, превышает ставку, которая была предусмотрена на 2017/18 год и составляет 54 долл. США на человека в день.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	804,4	20,3

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

70. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом расходами на приобретение и установку укрытий из сборных конструкций к востоку от разделительного вала, а также шлагбаумов с целью воспрепятствовать проезду автотранспортных средств через контрольные пункты, с тем чтобы обеспечить более безопасные условия для всего персонала Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	465,2	31,6

• **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

71. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом расходами на приобретение системы определения местоположения в режиме реального времени (для отслеживания перемещения автотранспортных средств Миссии) и пуленепробиваемых защитных покрывал для таких средств; а также повышением расходов на аренду автотранспортных средств в связи с заключением контракта на организацию нового челночного автобусного обслуживания, с тем чтобы облегчить перемещение гражданского и военного персонала Миссии в по территории Эль-Аюна с пригородами, в результате сокращения парка легковых автомобилей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	(558,2)	4,7

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности**

72. Уменьшение потребностей в ресурсах объясняется в основном снижением расходов на аренду и эксплуатацию вертолетного парка ввиду сокращения сметы расходов на полеты и сметы гарантированных расходов на эксплуатацию парка на 2018/19 год в результате заключения нового долгосрочного договора фрахтования, что частично компенсируется увеличением потребностей в ресурсах на приобретение горюче-смазочных материалов ввиду повышения средней стоимости авиационного топлива по сравнению с его стоимостью в 2017/18 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь и информационные технологии	(141,4)	(4,8)

• **Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сокращении объема деятельности**

73. Уменьшение потребностей в ресурсах объясняется главным образом: а) снижением сметы расходов на услуги мобильной связи и Интернета исходя из динамики соответствующих расходов в прошлые периоды; б) сокращением затрат на приобретение запасных частей, поскольку имеющаяся в распоряжении Миссии аппаратура приобретена недавно; и с) снижением потребностей в ресурсах на оплату размещения рекламных объявлений в газетах и услуг печати военных справочников, а также плакатов и транспарантов и буклетов Миссии в 2018/19 году по сравнению с соответствующими потребностями в 2017/18 году.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	277,5	5,7

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов при увеличении объема деятельности**

74. Увеличение потребностей в ресурсах объясняется главным образом ростом потребностей в услугах индивидуальных подрядчиков и связано с наймом дополнительно четырех индивидуальных подрядчиков (водителей тяжелых транспортных средств и механиков) для перевозки предметов снабжения первой необходимости через разделительный вал и обеспечения соответствующего вспомогательного обслуживания.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

75. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) ассигновать сумму в размере 53 878 200 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года;

б) начислить взносы на сумму, указанную в подпункте (а) выше, из расчета 4 489 850 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении срока действия мандата МООНРЗС.

V. Сводная информация о мерах по выполнению решений и просьб Генеральной Ассамблеи, содержащихся в ее резолюциях [70/286](#) и [71/309](#), в том числе просьб и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, одобренных Ассамблеей

A. Генеральная Ассамблея

Сквозные вопросы

(Резолюция [70/286](#))

Решение/просьба

Просит Генерального секретаря продолжать усилия по уменьшению общего экологического воздействия каждой миссии по поддержанию мира, в частности посредством использования экологических систем утилизации отходов и производства электроэнергии, в полном соответствии с правилами и положениями, действующими в этой области, включая — но не ограничиваясь этим — правила и процедуры Организации Объединенных Наций, касающиеся охраны окружающей среды и утилизации отходов (пункт 31).

Отмечает, что в рамках операций по поддержанию мира возрастают требования и проблемы, вызванные нестабильностью обстановки, в которой действуют эти операции, и просит Генерального секретаря принять меры к укреплению потенциала и норм соблюдения стандарта «10-1-2», касающегося реагирования на потери, в том числе в области наращивания потенциала, организации учебной подготовки и просвещения, а также продолжать разрабатывать новаторские решения в этой связи (пункт 32).

Меры по выполнению решения/просьбы

МООНРЗС завершила подготовку экологического плана действий в рамках всей Миссии по уменьшению ее общего экологического воздействия (план разрабатывался с декабря 2016 года). Планом предусматриваются конкретные виды деятельности, связанные с энерго- и водоснабжением, обращением со сточными водами и твердыми и опасными отходами, а также системой рационального природопользования. МООНРЗС закупила солнечные батареи и ветряные мельницы для снабжения электроэнергией своей главной башни радиорелейной связи в Эль-Аюне, чтобы уменьшить на 60–70 процентов зависимость от использования дизельных электрогенераторов. Кроме того, в целях соблюдения соответствующих экологических стандартов Миссия стала выполнять анализ очищаемой ею воды (для чего были закуплены лаборатории), чтобы обеспечить наличие безопасных и устойчивых источников воды в рамках всей Миссии.

В 2018/19 году Миссия осуществит третий этап проекта бурения глубоких артезианских скважин на четырех опорных постах к западу от разделительного вала (в Аусарде, Умм-Дрейге, Смаре и Эль-Махбасе),

МООНРЗС провела обучение своих сотрудников по вопросам безопасности навыкам оказания первичной реанимационной помощи и использования травматических аптечек в полевых условиях. Миссия располагает одним медпунктом/амбулаторным пунктом уровня I (который оснащен тремя модулями воздушной медицинской эвакуации, одним стоматологическим кабинетом, одной лабораторией и одним рентгенографическим кабинетом), четырьмя машинами скорой помощи, тремя передовыми медицинскими группами и пунктами экстренной и первой медицинской помощи в трех пунктах базирования для обслуживания всего персонала Миссии, сотрудников других учреждений Организации Объединенных Наций и местного гражданского населения в чрезвычайных

Напоминает о коллективном и единодушном мнении о том, что даже одно подтвердившееся сообщение о случае сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств дает основания, чтобы бить тревогу, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы во всех операциях по поддержанию мира в полной мере осуществлялась проводимая в Организации Объединенных Наций политика абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала (пункт 70, см. также пункты 71, 76, 79, 80, 81 и 82).

Приветствует решимость Генерального секретаря в полной мере осуществлять проводимую в Организации Объединенных Наций политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и просит Генерального секретаря сообщить о достигнутых результатах и возникших проблемах в его следующем докладе (пункт 71).

Призывает Генерального секретаря обеспечить координацию между учреждениями Организации Объединенных Наций на страновом уровне, с тем чтобы жертвы незамедлительно получали первоначальную помощь и поддержку в соответствии с их индивидуальными потребностями, которые вызваны предполагаемой сексуальной эксплуатацией и сексуальными надругательствами (пункт 76).

Просит Генерального секретаря незамедлительно информировать соответствующие государства-члены о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миссиях, действующих на основании мандата Совета Безопасности, когда об этом становится известно структурам Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы соответствующие государства-члены получали всю

ситуациях; а также оказывает вспомогательные услуги медицинским учреждениям, принадлежащим контингенту (один медпункт уровня I) в Эль-Аюне и на опорных постах.

Что касается соблюдения стандарта «10-1-2», то Миссия обеспечивает возможности для наземной и воздушной медицинской эвакуации из всех пунктов ее базирования, включая больничные учреждения уровней I–IV, расположенные в шести точках, в том числе в двух точках за пределами района Миссии.

Соответствующий ответ всех миссий по поддержанию мира, включая МООНРЗС, относительно решения проблем, о которых говорится в пунктах 71, 76, 79, 80, 81 и 82 резолюции [70/286](#), будет представлен в докладе Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

имеющуюся информацию, с тем чтобы их национальные органы могли принять надлежащие меры в связи с этими случаями (пункт 79).

Признает факторы риска, связанные с последними предполагаемыми случаями сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и обозначенные Генеральным секретарем в пункте 25 его последнего доклада, в том числе переподчинение воинских контингентов, отсутствие организации на этапе, предшествующем развертыванию, учебной подготовки по нормам поведения, чрезмерную продолжительность сроков пребывания определенных контингентов в составе миссий, условия жизни военнослужащих контингентов, включая отсутствие возможностей для обеспечения жизни и быта и средств связи, позволяющих поддерживать контакты с родными и близкими, размещение лагерей в непосредственной близости к местам проживания местного населения без надлежащих разделительных барьеров и низкий уровень дисциплины в рядах некоторых контингентов, и в этой связи просит Генерального секретаря продолжить анализ всех факторов риска, в том числе тех, которые указаны выше, в своем следующем докладе и представить рекомендации на предмет уменьшения таких рисков, принимая во внимание соответствующие обязанности миссий, Секретариата и стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты (пункт 80).

Подчеркивает важность прохождения всем персоналом подготовки по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в рамках обучения на этапе, предшествующем развертыванию, в ходе миссий и по линии учебных и информационно-пропагандистских программ и просит Генерального секретаря ускорить внедрение программы электронного обучения (пункт 81).

Ссылается на пункт 175 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря включать в будущие доклады информацию о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны сил, не относящихся к Организации Объединенных Наций, но действующих на основании мандата, утвержденного Советом Безопасности (пункт 82).

В. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

(A/71/836/Add.1)

Просьба/рекомендация

Консультативный комитет обеспокоен тем, что неправильный и непоследовательный учет расходов затрудняет надлежащее сопоставление и анализ структуры расходов. Замечания и рекомендации Консультативного комитета по данному вопросу содержатся также в его докладе по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира (пункт 6).

Меры, принятые для выполнения просьбы/рекомендации

В Миссии предусмотрены надежные механизмы контроля для обеспечения надлежащего сопоставления и анализа структур расходов. За учетом расходов осуществляется постоянный контроль, и при необходимости принимаются корректировочные меры на соответствующем уровне. Кроме того, уделяется больше внимания деталям учета расходов исходя из бюджетной сметы и классификации.

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых кадровых изменений

В связи с предлагаемыми кадровыми изменениями (см. раздел I) использовалась следующая терминология:

- **Создание должностей.** Создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности в рамках имеющихся ресурсов отсутствуют.
- **Перепрофилирование должностей.** Утвержденные должности, предназначенные для выполнения определенных функций, предлагается использовать для осуществления другой предусмотренной мандатом деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перепрофилирование должностей может быть связано с их передачей в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей.
- **Передача должностей.** Утвержденные должности предлагается передать в другое подразделение для выполнения сопоставимых или смежных функций.
- **Реклассификация должностей.** Утвержденные должности предлагается реклассифицировать (повысить или понизить класс), когда существенно изменяются должностные функции и обязанности.
- **Упразднение должностей.** Утвержденные должности предлагается упразднить, если они более не требуются для деятельности, ради осуществления которой они были утверждены, или для осуществления другой предусмотренной мандатом приоритетной деятельности в рамках миссии.
- **Преобразование должностей.** Существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения», предлагается преобразовать в штатные должности, если выполняемые функции носят постоянный характер;
 - преобразование контрактов индивидуальных подрядчиков или договоров подряда с физическими лицами для создания должностей национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции [59/296](#) Генеральной Ассамблеи контракты индивидуальных подрядчиков или договоры подряда с физическими лицами предлагается преобразовать для создания должностей национального персонала;
 - преобразование должностей международного персонала в должности национального персонала: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала.

В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов описывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности или сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- **внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- **параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- **управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

Приложение II

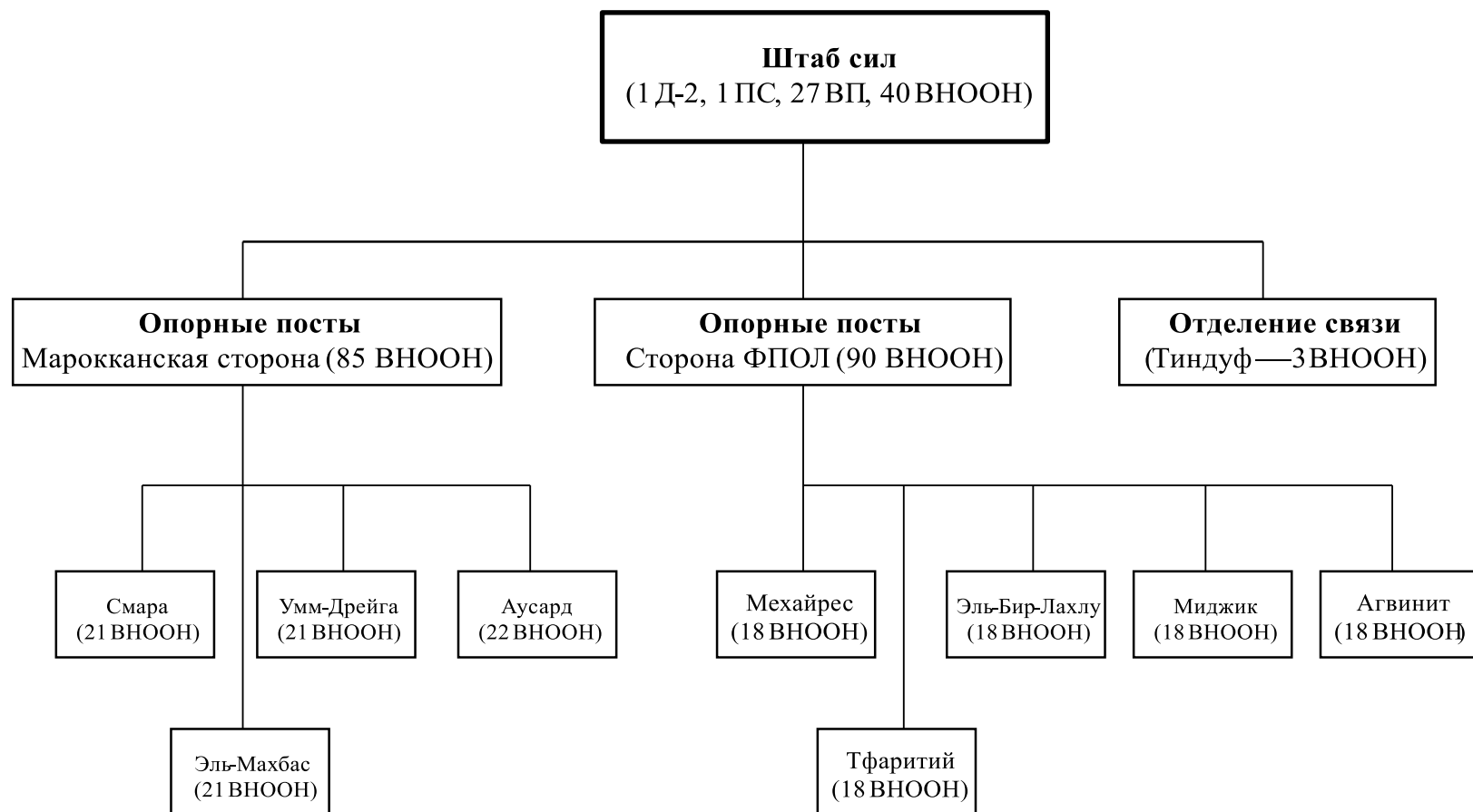
Схемы организационной структуры

А. Организационная структура Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре



Сокращения: ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания; НСС — категория национальных сотрудников-специалистов; ПГС — помощник Генерального секретаря; ППП — персонал, предоставляемый правительствами; ПС — категория полевой служба.

В. Военный компонент



Сокращения: ВНООН — военные наблюдатели Организации Объединенных Наций; ВП — вспомогательный персонал (военный); ПС — категория полевой служба; ФПОЛ — Фронт ПОЛИСАРИО.

С. Отдел поддержки Миссии



Сокращения: ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций;
НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания;
НСС — категория национальных сотрудников-специалистов;
ПС — категория полевой службы.

^a Передаваемая должность.

^b Перепрофилируемая должность.

Карта



Map No. 3691 Rev. 04 UNITED NATIONS
January 2018

Department of Field Support
Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)